

**NOTIFICATION OF PLACEMENT IN  
ENGLISH FOR SPEAKERS OF OTHER LANGUAGES (ESOL) PROGRAM**  
အခြားဘာသာစကားပြောသူများအတွက် အင်္ဂလိပ်စာအစီအစဉ် (ESOL)တွင် နေရာချထားခြင်း  
အကြောင်းကြားစာ

ရက်စွဲ: _____		<input type="checkbox"/> ကနဦးနေရာချမှု	<input type="checkbox"/> ဆက်လက်နေရာချမှု
နောက်နာမည်	ရှေ့နာမည်	အလယ်တိုကောက်	ကျောင်းသား ID
ကျောင်းနာမည်	အတန်း		

ခင်မင်သော မိဘ/အုပ်ထိမ်းသူ။။

သင်၏ခလေးသည် \_\_\_\_\_ ပညာသင်နှစ်တွင် ကျနော်တို့၏ ESOL အစီစဉ်၌ သင်ကြားမှုရရှိရန် သင့်လျော်သည့်အကြောင်း ကျနော်တို့ ဝမ်းသာစွာ အသိပေးအပ်ပါသည်။ မေရီလန်ပြည်နယ်၏ အိမ်သုံးဘာသာစကားဆန်းစစ်လေ့လာချက် နှင့် အင်္ဂလိပ်စာအရည်အချင်း စီစစ်ချက်များအပေါ်မူတည်ပြီး ဝန်ဆောင်မှုလိုအပ်သော ကျောင်းသား/သူများကို ရွေးထုတ်သတ်မှတ်ပါသည်။

**ဘက်စုံ အင်္ဂလိပ်စာ ကျွမ်းကျင်မှု အဆင့်**

စတင်ခြင်း အေ ၁	စူးစမ်းလေ့လာခြင်း အေ ၂	ချိတ်ဆက်မိခြင်း အေ ၃	ဝင်ရောက်ခြင်း ၁	သိသာထင်ရှားလာခြင်း ၂	တိုးတက်လာခြင်း ၃	ကျယ်ပြန့်လာခြင်း ၄

သင့်ခလေး၏ ESOL အစီစဉ်၌ အသုံးပြုရမည့် သင်ကြားနည်းစနစ်သည် အောက်ဖော်ပြပါ အတိုင်းဖြစ်မည်။

- ဘာသာစကား ၂မျိုးပြောသော အင်္ဂလိပ်စာကျောင်းသား/သူများ (EL Bilingual) - သင်ကြားချက် တချို့အား ကျောင်းသား/သူများ၏ မိခင်ဘာသာစကားကို အသုံးပြုခြင်းဖြင့် ကျောင်းသား/သူများသည် မိခင်ဘာသာစကားနှင့် အင်္ဂလိပ်ဘာသာစကား နှစ်မျိုးလုံးအား ကျွမ်းကျင်မှု ရရှိစေပါသည်။
- ဘာသာစကား ၂မျိုးရော၍ပြောသောသူများ (Mixed Bilingual) - အင်္ဂလိပ်စာကျောင်းသား/သူများ၏ အတန်း နှင့် အင်္ဂလိပ်စာကျောင်းသား/သူ မဟုတ်သူများ၏ အတန်းများ၌ သင်ရိုးညွှန်းတမ်းတွင်

ပါဝင်သောအကြောင်းအရာများကို တွဲဖက်ဘာသာစကား အသုံးပြုခြင်းဖြင့် အင်္ဂလိပ်ဘာသာစကား နှင့် တွဲဖက်ဘာသာစကားတို့ကိုပါ တူညီသော စူးစိုက်မှုပေးပါသည်။

- အင်္ဂလိပ်စာကျောင်းသား/သူများ သီးသန့်ပြောင်းလဲစေရန်ညွှန်ကြားမှု (EL-specific Transitional Instruction) - ကျောင်းသား/သူ၏ မိခင်ဘာသာစကားကို အင်္ဂလိပ်ဘာသာစကား ကျွမ်းကျင်တတ်မြောက်မှုအတွက် အထောက်အပံ့အဖြစ်သာ အသုံးပြုသည်။ အင်္ဂလိပ်စာကျောင်းသား/သူများ၏အတန်းများတွင် ကျောင်းသား/သူ၏ မိခင်ဘာသာစကား ကျွမ်းကျင်စေရေးသည် ဤအစီအစဉ်၏ ရည်ရွယ်ချက် မဟုတ်ပါ။
- မိခင်ဘာသာစကား အထောက်အပံ့ဖြင့် ရောနှောထားသောအတန်းများ (Mixed Classes with Native Language Support) - ကျောင်းသား/သူ၏ မိခင်ဘာသာစကားကို အင်္ဂလိပ်ဘာသာစကား ကျွမ်းကျင်တတ်မြောက်မှုအတွက် အထောက်အပံ့အဖြစ်သာ အသုံးပြုသည်။ သို့သော် အင်္ဂလိပ်စာကျောင်းသား/သူများ၏ အတန်း နှင့် အင်္ဂလိပ်စာကျောင်းသား/သူ မဟုတ်သူများ၏ အတန်းများတွင် ညွှန်ကြားချက်အများစုကို အင်္ဂလိပ်ဘာသာဖြင့်သာ ညွှန်ကြားသည်။
- အင်္ဂလိပ်စာကျောင်းသား/သူများ သီးသန့် အင်္ဂလိပ်ဘာသာဖြင့်သာညွှန်ကြားမှု (EL-specific English-only Instruction) - အင်္ဂလိပ်စာကျောင်းသား/သူများ၏ အတန်းများတွင်သာ အင်္ဂလိပ်ဘာသာစကားကျွမ်းကျင်ပိုင်နိုင်မှုသည် ညွှန်ကြားချက်၏ အဓိက စူးစိုက်မှုဖြစ်သည်။
- အင်္ဂလိပ်ဘာသာဖြင့်သာ အထောက်အပံ့ပြု ရောနှောထားသောအတန်းများ (Mixed Classes with English-only Support) - အင်္ဂလိပ်စာကျောင်းသား/သူများ၏ အတန်း နှင့် အင်္ဂလိပ်စာကျောင်းသား/သူ မဟုတ်သူများ၏ အတန်းများတွင် အင်္ဂလိပ်ဘာသာစကားကျွမ်းကျင်ပိုင်နိုင်မှုသည် ညွှန်ကြားချက်၏ အဓိက စူးစိုက်မှုဖြစ်သည်။

**အင်္ဂလိပ်စာကျောင်းသား/သူများအတွက် ရွေးစရာ နေရာချထားမှု အစီစဉ် ဖော်ပြချက်**

အစီစဉ်တိုင်းတွင် ကျောင်းသားများ၏ အင်္ဂလိပ်စာ အရည်ချင်းအဆင့် ပေါ်မူတည်၍ အင်္ဂလိပ်စာ တိုးမြှင့်မှု နှင့် သင်ကြားမှု နည်းဗျူဟာ ခြားနားသည်။ ဤသင်ကြားမှု နည်းဗျူဟာ အသုံးပြုခြင်းအားဖြင့် အရေး၊ အဖတ်၊ အပြော နှင့် ဘာသာတိုင်းတွင် ပညာရေး အောင်မြင်မှုရရှိရန် အထောက်အပံ့ဖြစ်စေမည်။ အင်္ဂလိပ်စာ ကျောင်းသား/သူများအတွက် မျော်မှန်းချက်များသည် ပုံနှိပ်မှုကျောင်း အတန်းများ၌ ကူးပြောင်းနိုင်ခြင်း၊ အတန်းအဆင့်တက်ရန် သင့်တင့်သော ပညာရေးရရှိအောင်မြင်မှုရရှိခြင်း၊ နှင့် အထက်တန်း ကျောင်းကို သာမန်ကျောင်းများကဲ့သို့ အောင်မြင်ခြင်းများ ဖြစ်ပေသည်။

**အင်္ဂလိပ်စာကျောင်းသား/သူများ အထူးလိုအပ်ချက်များ**

ခလေး၏ ESOL အစီစဉ်က တဦးချင်း ပညာရေး အစီမံ (IEP)၏ ပိုချမှုရည်ရွယ်ချက်ကို အောင်မြင်ရန် အထောက်အပံ့ဖြစ်စေမည်။

**ကျောင်းထွက်ရန် သတ်မှတ်သောစံ**

အင်္ဂလိပ်စာကျောင်းသား/သူများသည် နှစ်စဉ်အင်္ဂလိပ်ဘာသာ ကျွမ်းကျင်မှုစာမေးပွဲ အောင်မြင်ပြီး ပြည်နယ်၏ ကျောင်းထွက်ရန် သတ်မှတ်ထားသောစံများနှင့် ကိုက်ညီနေပါက ESOLကို တက်ရောက်စရာ မလိုတော့ပေ။

**မိဘအခွင့်အရေးများ**

ESOL ဆောင်ရွက်ကို မလိုချင်ပါက သင့်ခလေး၏ ESOL ဆရာများကို ဆက်သွယ်ကာ ငြင်းပယ်နိုင်သည်။ ဤလုပ်ငန်းစဉ်အား နှစ်စဉ်အပြီးသတ်ဖြည့်စွက်ရမည်။

**သင့်ခလေးနေရာချထားမှုနဲ့ ပတ်သက်၍ သင်၏ဆုံးဖြတ်ချက်ကိုအောက်၌ ဖော် ပြပါ။**

- ဟုတ်ကဲ့။ ကျနော့်ခလေးသည် \_\_\_\_\_ပညာသင်နှစ်အတွင်း ESOL အစီစဉ်၌ ပါဝင်စေရန် အလိုရှိပါသည်။ အင်္ဂလိပ်စာ တိုးတက်မှု သုံးသပ်ရန် အတွက် ကျွန်ုပ်၏ကလေးသည် အင်္ဂလိပ်စာကို နှစ်စဉ် စစ်ဆေးခြင်းခံရမည်ဖြစ်ကြောင်း သဘောပေါက်ပါသည်။
- မဟုတ်။ ကျနော့်ခလေးသည် \_\_\_\_\_ပညာသင်နှစ်အတွင်း ESOL အစီစဉ်၌ ပါဝင်စေရန် အလိုမရှိပါ။ ကျွန်ုပ်ကလေးအတွက် ESOL ဝန်ဆောင်မှုကို ငြင်းဆိုထားသော်လည်း ကျွန်ုပ်၏ကလေးသည် အင်္ဂလိပ်စာကို နှစ်စဉ် စစ်ဆေးခြင်းခံရမည်ဖြစ်ကြောင်း သဘောပေါက်ပါသည်။ ပြည်နယ်၏ ကျောင်းထွက်ရန် သတ်မှတ်ထားသောစံများနှင့် ကိုက်ညီသည့်အချိန်အထိ ကျွန်ုပ်၏ကလေးကို အင်္ဂလိပ်စာကျောင်းသား/သူ အဖြစ်ထားရှိပါမည်။ သင့်သဘောတူညီမှု ရှိပါက၊ ခေါင်းစဉ် ၃ အရ ကျောင်းဆင်းပြီးနောက်၌ ကျူရှင်ပေး ခြင်း၊ နွေရာသီ အင်္ဂလိပ် သင်ကြားရေး အစီအစဉ်၊ မိဘများပညာပေးရေး အစီစဉ်၊ နှင့် မိဘဆရာ အစည်းဝေး၌ ဘာသာပြန်သူများ စသည့် အထောက်အပံ့များ ရရှိနိုင်သေး ကြောင်းကိုလည်း မှတ်ထားပါ။

လေးစားစွာဖြင့်၊

---

နာမည်

ဘွဲ့ဂုဏ်နာမည် ဖုန်းနံပါတ်

သင်ကြားပို့ချရေး အစီစဉ်နှင့်(ဝါ) အစီစဉ်ရွေးချယ်ရန် အကူညီ လိုအပ်ပါက အောက်ပါ အတိုင်းဆက်သွယ်နိုင်သည်။

---

နာမည်

ဘွဲ့ဂုဏ်နာမည် ဖုန်းနံပါတ်

သင့်ကလေးအတွက် တခြားဘာသာစကားပြောသူများအတွက်အင်္ဂလိပ်စာ (ESOL)  
နေရာချထားမှုဆုံးဖြတ်ချက်ကို အတည်ပြုကြောင်း အောက်တွင် သင်၏ အမည်နှင့်လက်မှတ်ရေးထိုးပါ။

မိဘ/အုပ်ထိန်းသူ၏လက်မှတ်

နေ့စွဲ

ဤစာကို ပြန်ပို့ရန်။

ဘွဲ့ဂုဏ်နာမည်

နေ့စွဲ

နာမည်